

# תהלים ב

## PSALM 2

The Kabbalists see this psalm as a continuation of the first. It alludes to the age of the Mashiach and reminds us that there is no one who can escape the the universal law of cause and effect.

**Lamah ragshu goyim,**

*Why do peoples throng,*

**ulumim yehgu rik.**

*and nations talk in vain?*

**Yityatz'vu malchei erez,**

*The sovereigns of the earth take their stand,*

**v'roz'nim nos'du yachad,**

*and the princes conspire together,*

**al Adonai v'al M'shicho.**

*and against Hashem and against the Anointed One.*

**N'nat'kah et mos'roteimo,**

*Let us cut their cords,*

**v'nashlichah mimenu avoteimo.**

*and lets us cast off their ropes from us.*

**Yosheiv bashamayim yischak,**

*The One Who sits in heaven will laugh,*

**Adonai yilag lamo.**

*the Eternal One will mock them.*

**Az y'dabeir eileimo v'apo,**

*Then in anger shall the One speak to them,*

**uvacharono v'vahaleimo.**

*and in Whose wrath they will be terrified.*

**Va-ani nasachti malki,**

*I Myself have anointed My sovereign,*

**al Tziyon har kodshi.**

*over Zion My holy mountain.*

**Asap'rah el chok,**

*As an obligation I proclaim,*

**Adonai amar eilai b'ni atah,**

*Hashem said to me, "You are my son,*

**ani hayom y'lid'ticha.**

*on this day I have begotten you."*

**Sh'al mimeni v'et'nah**

*Ask of me and I will make*

**goyim nachalatecha,**

*nations your inheritance,*

**va-achuzat'cha afsei aretz.**

*and the ends of the earth your possession.*

**T'ro-eim b'sheivet barzel,**

*You will smash them with an iron rod,*

לָמָּה רָגְשׁוּ גוֹיִם,

וּלְאֲמִים יִהְיֶה רִיק.

יִתְיַצְּבוּ מַלְכֵי אֶרֶץ,

וְרוֹזְנִים נוֹסְדוּ יַחַד,

עַל יְהוָה וְעַל מְשִׁיחוֹ.

נִבְתָּקָה אֶת מוֹסְרוֹתֵימוֹ,

וְנִשְׁלִיכָה מִמֶּנּוּ עֲבֹתֵימוֹ.

יּוֹשֵׁב בַּשָּׁמַיִם יִשְׁחַק,

אֲדֹנָי יִלְעַג לָמוֹ.

אֲזַי דִּבֶּר אֱלֹהֵימוֹ בְּאַפוֹ,

וּבַחֲרוֹנוֹ יִבְהַלְמוֹ.

וְאֲנִי נִסְכַּחְתִּי מֶלֶכִּי,

עַל צִיּוֹן הַר קֹדְשִׁי.

אֲסַפְּרָה אֶל חֹק,

יְהוָה אָמַר אֵלַי בְּנִי אַתָּה,

אֲנִי הַיּוֹם יִלְדֶּתִיךָ.

שְׂאֵל מִמֶּנִּי וְאֶתְנֶה

גוֹיִם נַחֲלָתְךָ,

וְאֶחְזַתְךָ אֶפְסֵי אֶרֶץ.

תִּרְעַם בְּשֶׁבֶט בַּרְזֶל,

kichli yotzeir t'nap'tzeim.

*like a pottery vessel you will shatter them.*

V'atah m'lachim haskilu,

*And now O sovereigns be wise,*

hivas'ru shof'tei aretz.

*be disciplined O judges of the earth.*

Ivdu et Adonai b'yirah,

*Serve Hashem with awe,*

v'gilu biradah.

*so that you may rejoice when there is trembling.*

Nash'ku var,

*Yearn for purity,*

pen ye-enaf v'tov'du derech,

*lest the One grow wrathful and your path will be doomed,*

ki yivar kimat apo,

*for the One's anger will blaze in an instant,*

ashrei kol chosei vo.

*happy are all who trust in the One.*

כְּכִלֵי יוֹצֵר תִּנְפְצֵם.

וְעַתָּה מְלָכִים הַשְׁפִּילוּ,

הַיּוֹסְרוּ שֹׁפְטֵי אֶרֶץ.

עֲבֹדוּ אֶת יְהוָה בְּיִרְאָה,

וּגְיִלוּ בְרַעְדָּה.

נִשְׁקוּ בַר,

פֶּן יֵאָנֵף וְתֵאֲבֹדוּ דְרֹךְ,

כִּי יִבְעַר כְּמַעַט אֵפוֹ,

אַשְׁרֵי כָל חוֹסֵי בוֹ.